

# DRINKING HELPS.

La limonata e il tè come dovrebbero essere: con i migliori ingredienti biologici dal commercio equo e solidale.



LEMONAID<sup>+</sup>

CharityTea<sup>®</sup>

# CAMBIAMO IL MONDO INSIEME, SORSO PER SORSO.



Noi facciamo le bevande così come dovrebbero essere. Con i migliori ingredienti provenienti dal commercio equo e solidale. Le nostre materie prime sono coltivate secondo i criteri bio e provengono da piantagioni e cooperative del commercio equo e solidale, con le quali lavoriamo da anni a stretto contatto. Giunti fino a qui, non possiamo che andare avanti per questa strada.

Ma non vogliamo semplicemente vendere limonate e tè per placare la vostra sete. Abbiamo creato il progetto Lemonaid e ChariTea per contribuire attivamente a una trasformazione sociale. Con ogni bottiglia vogliamo dare il nostro piccolo contributo. Noi vogliamo cambiare il mondo sorso per sorso. Almeno un po'. Oltre al commercio equo e solidale, con ogni bottiglia venduta viene sostenuta la nostra fondazione senza scopo di lucro Lemonaid & ChariTea. In questo modo sono stati raccolti finora più di 2.000.000 di Euro, che sono a disposizione della fondazione



per realizzare progetti sociali nei paesi di coltivazione. Proprio per questo nell'inverno 2008 abbiamo appeso al chiodo i nostri vecchi impieghi e ci siamo messi al lavoro. Nella nostra cucina nel quartiere di St. Pauli ad Amburgo abbiamo spremuto i lime, bollito il tè, pestato lo zucchero di canna, invitato gli amici e apparecchiato. Al termine dell'allegro e succoso banchetto erano pronte: Lemonaid e ChariTea. Ma poiché lo spazio nella nostra cucina di Amburgo a un certo punto non bastava più e inoltre un po' di aiuto professionale non guasta il desiderio di farsi da soli, dall'estate 2009 abbiamo affidato l'imbottigliamento a una piccola azienda bio, che peraltro lo fa molto bene.

# LEMONAID<sup>+</sup>

Gustosa limonata naturale prodotta con ingredienti biologici e sostenibili.

- Prodotta con vero succo di frutta
- Arricchita con zucchero di canna e acqua frizzante
- Senza additivi, conservanti e coloranti
- Con ingredienti bio provenienti dal commercio equo e solidale



## GLI INGREDIENTI

### LEMONAID LIME

Acqua gassata, succo di lime (10%), zucchero di canna.

### LEMONAID PASSION FRUIT

Acqua gassata, succo di frutto della passione (10%), zucchero di canna, succo di lime, succo di mango.

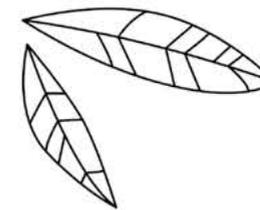
### LEMONAID BLOOD ORANGE

Acqua gassata, succo di arancia rossa (7%), zucchero di canna, succo di pompelmo, succo di limone, succo di arancia, succo di ciliegia.

## VALORI NUTRIZIONALI per 100 ml

	LIME	PASSION FRUIT	BLOOD ORANGE
Energia	116kJ 27kcal	106kJ 25kcal	125kJ 30kcal
Carboidrati di cui zuccheri	6.0g 6.0g	5.5g 5.5g	6.8g 6.8g

Può contenere tracce di grassi, acidi grassi saturi, proteine e sale.

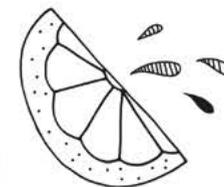


### LEMONAID PASSION FRUIT

Deliziosa limonata con succo di frutto della passione con una nota di lime e mango.

### LEMONAID BLOOD ORANGE

Fruttata bevanda di arancia rossa arricchita con succo fresco di pompelmo, arancia, limone e ciliegia.



### LEMONAID LIME

Rinfrescante limonata con puro succo di lime fresco.

# ChariTea

Rinfrescante infuso di tè biologico con ingredienti provenienti dal commercio equo e solidale.

- Bevanda naturale di vero infuso di tè bio
- I migliori succhi di frutta
- Senza aromi, additivi e conservanti
- Arricchito con succo d'agave
- Con ingredienti bio del commercio equo e solidale



## GLI INGREDIENTI

### CHARITEA RED

Infuso di tè Rooibos (91%), succo d'agave, succo di frutto della passione (5%), succo di sambuco.

### CHARITEA GREEN

Infuso di tè verde e zenzero (94%), succo d'agave, miele, succo di limone.

### CHARITEA BLACK

Infuso di tè nero (93%), succo d'agave, succo di limone (3%).

### CHARITEA MATE

Infuso di tè mate e tè nero (88%), succo d'agave, succo di arancia (3%), succo di limone (3%), anidride carbonica.

## VALORI NUTRIZIONALI per 100 ml

	RED	GREEN	BLACK	MATE
Energia	68kJ	63kJ	70kJ	71kJ
	16kcal	15kcal	17kcal	17kcal
Carboidrati	3.4g	3.2g	3.8g	4.0g
di cui zuccheri	3.4g	3.2g	3.8g	4.0g

Può contenere tracce di grassi, acidi grassi saturi, proteine e sale.



### CHARITEA RED

Tè Rooibos con succo di frutto della passione.

ChariTea  
green  
Unsweetened, caffeine and  
artificially sweetened  
and natural

### CHARITEA GREEN

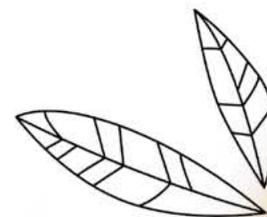
Tè verde con zenzero, miele e succo di limone.

mate

...but not as you know it. ChariTea  
...is a sparkling energy drink with a  
...caffeine boost that just keeps on giving.  
...organic ingredients sourced directly from  
...small farms. What's more, every bottle  
...supports social projects in our farmers'  
...communities. www.charitea.com

### CHARITEA MATE

Tè mate e tè nero con succo di arancia e limone – e tanta caffeina.



### CHARITEA BLACK

Tè nero con succo di limone fresco.

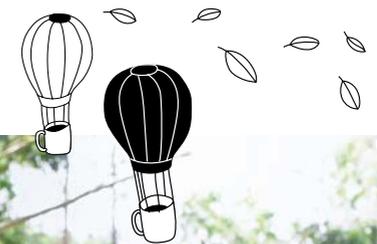
ChariTea  
black  
Black tea with  
organic  
and natural

\* a eccezione di ChariTea green – contiene miele.

# CONOSCIAMO PERSONALMENTE I NOSTRI INGREDI- DIENTI.

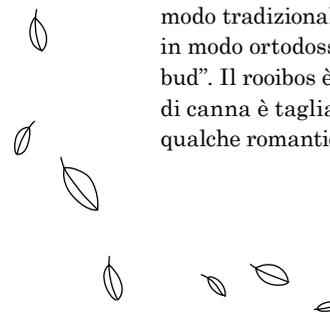


Noi conosciamo esattamente la provenienza delle nostre materie prime— e con questo non intendiamo dire da quale fabbrica, bensì da quale campo e da quali coltivatori provengono. Conosciamo da anni i contadini delle regioni di coltivazione degli ingredienti, i quali a loro volta conoscono da secoli i loro terreni. Si tratti delle arance rosse a piedi dell' Etna, del prezioso tè dello Sri Lanka o del rooibos delle Cederberg Mountains in Sudafrica.



Siamo bio fino all'ultimo sorso. Ciò significa: niente pesticidi, niente OGM, ma soltanto pura natura.

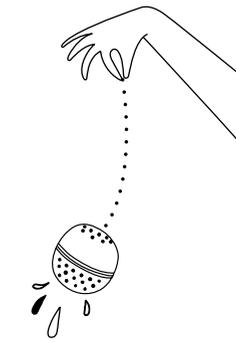
Le nostre materie prime sono raccolte a mano e lavorate in modo tradizionale e delicato. Pertanto il nostro tè è raccolto in modo ortodosso, secondo il motto “two leaves and a bud”. Il rooibos è raccolto utilizzando la falce e lo zucchero di canna è tagliato a mano. E tutto ciò non per adeguarsi a qualche romantico cliché, ma perché la differenza si sente.



# MENO E' MEGLIO ED E' PIÙ BUONO.



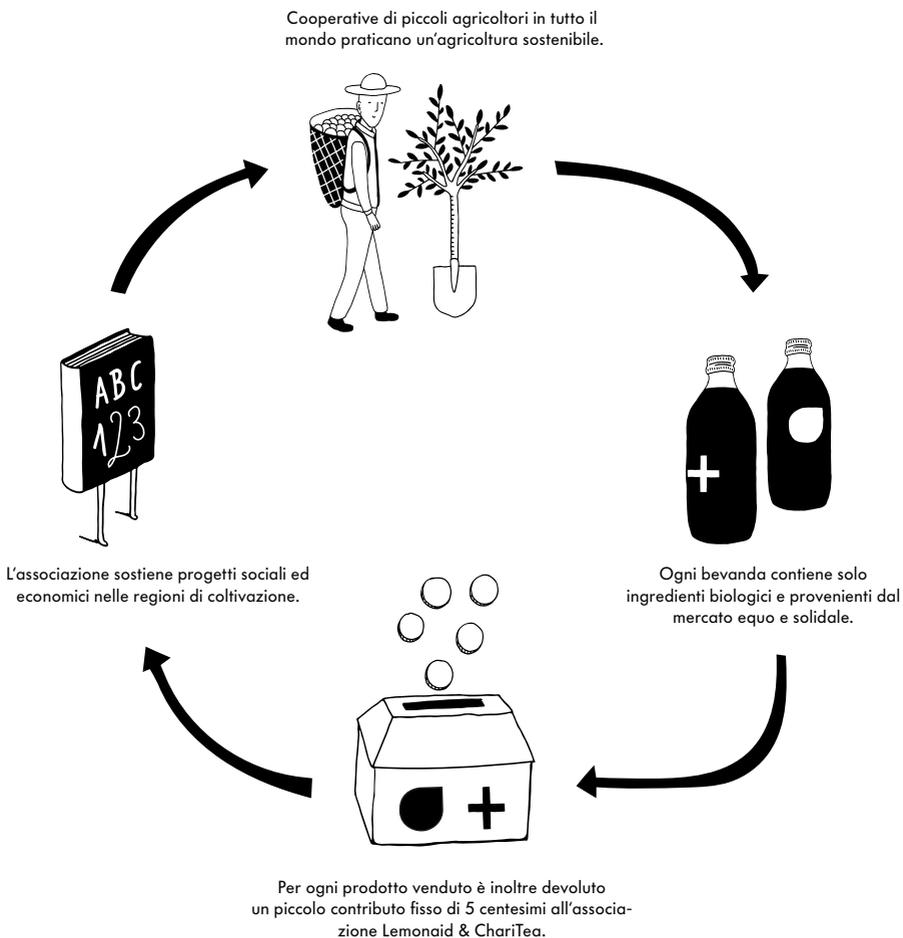
Ci siamo immaginati come i venditori sulle spiagge dello Sri Lanka o i bambini nelle serie Tv pomeridiane americane: anche noi possiamo preparare delle limonate squisite. E del té freddo altrettanto delizioso. Poiché per farli non ci vuole molto, ma soltanto degli ingredienti freschi e selezionati, niente chimica, niente inutili aggiunte. Frutta fresca sì, additivi no.



Infuso di tè nero con succo di limone e un po' di succo d'agave. Tanto facile, tanto buono!

Noi rinunciamo a qualsiasi tipo di aroma, estratto o concentrato. Utilizziamo vero succo di frutta fresco in abbondanza per le nostre limonate e le migliori foglie di tè appena bollite per i nostri tè freddi. Il nostro mate contiene solo la caffeina naturale estratta dalla pianta del tè.

Utilizziamo la minor quantità possibile di zuccheri. Le limonate sono addolcite solamente con un po' di zucchero di canna e i tè freddi con un po' di agave e/o miele. Per questo motivo figuriamo tra le 10 bevande analcoliche più povere di zuccheri.



Il sorso giusto: ogni  
bottiglia venduta sostiene  
il commercio equo e  
solidale e progetti sociali.



# IL PRINCIPIO "DRINKING HELPS".

Le nostre bevande, che peraltro sono squisite e salutari, rappresentano per noi un mezzo per raggiungere lo scopo, ossia sostenere i piccoli coltivatori e favorire iniziative di sviluppo in tutto il mondo.

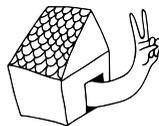
Crediamo nel principio di un consumo consapevole e sostenibile. Buone azioni, buon umore e buon sapore non si devono escludere a vicenda, ma esattamente il contrario: così dovrebbero essere pensati e realizzati i prodotti al giorno d'oggi. Pertanto puntiamo sul principio Drinking helps: ogni bottiglia e ogni confezione dà infatti un piccolo contributo per creare un mondo diverso e migliore. E tutto ciò grazie all'agricoltura biologica, al commercio equo e solidale e all'effettiva realizzazione di progetti nelle regioni di coltivazione.



# FATE SCOR- RERE NELLE VOSTRE VENE LE BEVANDE GIUSTE

Noi paghiamo consapevolmente dei prezzi più alti per le nostre materie prime e così facendo sosteniamo un'agricoltura biologica e socialmente sostenibile. Grazie al mercato equo e solidale le cooperative hanno prospettive a lungo termine e gli ingredienti utilizzati sono apprezzati quanto meritano. Inoltre attraverso i premi del mercato equo e solidale i coltivatori possono migliorare sensibilmente le condizioni di vita proprie e delle loro famiglie e realizzare progetti socialmente utili all'interno delle proprie comuni. Tutte quante le nostre bevande godono del marchio di certificazione di mercato equo e solidale.

Per noi però non è sufficiente fidarci unicamente del marchio di qualità. Ogni anno infatti viaggiamo nelle regioni di coltivazione e ci facciamo di persona un quadro delle condizioni di vita e di lavoro del posto.



Il nostro Rooibos proviene dalla cooperativa Heiveld a Suid Bokkeveld in Sudafrica. È una delle prime cooperative contadine „di colore” e per questo ha un forte valore simbolico.



La scuola agraria  
„San Juan” in  
Paraguay insegna ai  
giovani il mestiere di  
contadino biologico.



# MOLTO PIÙ CHE GIUSTO.

IL LAVORO DELLA FONDAZIONE  
SENZA SCOPO DI LUCRO  
LEMONAID E CHARITEA.



Oltre al commercio equo e solidale vogliamo fornire un ulteriore contributo con i nostri prodotti. Sosteniamo infatti progetti che contribuiscono al miglioramento sociale, economico ed ecologico in parti del mondo che spesso sono svantaggiate sotto molteplici aspetti dall'economia globale. Perciò sosteniamo la fondazione senza scopo di lucro Lemonaid e ChariTea con 5 centesimi per ogni bottiglia venduta.

La fondazione senza scopo di lucro Lemonaid e ChariTea è un'organizzazione caritatevole, che persegue esclusivamente e senza intermediari scopi utili alla comunità. La fondazione promuove l'autoaiuto. Molti problemi che affliggono i paesi del Sud del mondo possono essere superati solamente con la partecipazione delle persone del luogo. Perciò la fondazione sostiene progetti che favoriscono la partecipazione politica, economica e culturale. La sponsorizzazione attraverso la vendita di Lemonaid e ChariTea è finora la principale fonte di finanziamento dell'associazione. Ma ciascuno che desidera sostenere i progetti è invitato a collaborare.

# IL SERVIZIO CIVILE A MODO NOSTRO.

Solo uno dei tanti esempi di riciclo creativo: grazie ai nostri accessori le bottiglie vuote Lemonaid acquistano una nuova funzione.

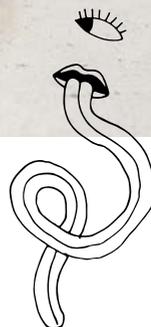


E dopo essersi dissetati, ci si può dedicare al bricolage: Le nostre casse diventano dei giardini in miniatura.

La nostra sostenibilità non finisce con le bevande, ma continua nei mezzi pubblicitari. Anche sotto questo aspetto desideriamo essere il più sostenibili possibile. Da un lato attraverso un innovativo riciclo creativo e dall'altro attraverso una produzione con risvolti sociali.

Facciamo realizzare il nostro materiale pubblicitario da officine solidali. Queste istituzioni aiutano persone svantaggiate fisicamente e socialmente a inserirsi nella vita quotidiana e nel mondo del lavoro.

Dimetlica la  
stanchezza e  
vivi la notte con  
ChariTea mate.



# MISCHIACI BABY.

Con le nostre limonate e i nostri tè si possono preparare dei Longdrink e dei Cocktail squisiti. A partire da un aperitivo con un Chari Chari Lady, passando per un drink estivo come il Cujamara Split, fino a una ricetta davvero raffinata come l'East London. E ovviamente tutte le possibili varianti di mate „corretto” con liquore a scelta per trascorrere delle lunghe notti a Berlino o altrove. Naturalmente solo per adulti.

**Lemonaid Beverages GmbH**  
Via Morimondo 7, 20143 Milano, Italia  
[simon.luyken@lemonaid.it](mailto:simon.luyken@lemonaid.it) | +39 329 844 3 844